

中文社会科学索引 (CSSCI) 来源期刊 中文外国语类核心期刊

中国外语

(双月刊)

Foreign Languages in China

新文科背景下的外语教育与外语研究

韩礼德著述中的量子力学思想

内容语言融合型课堂中教师支架多模态研究

外译学管论与外译详解

ISSN 1672-9382



2021. *1*
总第99期

中国外语 (双月刊)

Zhongguo Waiyu

第18卷 第1期 (总第99期) 2021年1月出版

中文社会科学索引 (CSSCI) 来源期刊

中文外国语类核心期刊

学术委员会

主任: 胡壮麟

委员 (以姓氏拼音为序):

戴炜栋 李宇明 罗选民 沈家煊
石 坚 王初明 王 宁 王守仁
王 寅 文秋芳 修 刚 许 钧
杨惠中 张德禄 张家骅 朱永生

编辑委员会

主任: 胡壮麟

委员 (以姓氏拼音为序):

常俊跃 陈晓光 高一虹 顾曰国
何莲珍 胡开宝 黄国文 蒋洪新
金 艳 冉永平 申 丹 孙有中
王文斌 文 旭 肖 琼 严 明
钟书能 邹 申

特约学术咨询机构

教育部高等学校人文社会科学重点研究基地:

北京外国语大学中国外语与教育研究中心

广东外语外贸大学外国语言学及应用语言学研究

黑龙江大学俄罗斯语言文学与文化研究中心

主 编 黄国文

副 主 编 常少华

编辑部主任 常少华 (兼)

主 管 中华人民共和国教育部

主 办 高等教育出版社

编辑单位 中国外语编辑部

地 址 北京市朝阳区惠新东街4号富盛大厦22层

邮 编 100029

电 话 010-58581585

传 真 010-58556496

在线投稿 <http://zgwe.cbpt.cnki.net>

E-mail flc@pub.hep.cn

出 版 高等教育出版社

印 刷 三河市华骏印务包装有限公司

国内总发行 北京报刊发行局

国内订购 全国各地邮局

国外发行 中国国际图书贸易总公司 (北京399信箱)

中国标准

连 续

出版物号 CN11-5280/H

ISSN 1672-9382

国内代号 80-350

国外代号 BM1911

国内定价 9.60元

期刊基本参数

CN11-5280/H*2004*b*16*112*zh+en*P*¥9.60*3000*12*2021-1

本刊已被CNKI中国期刊全文数据库收录, 其作者文章著作权使用费与本刊稿酬一次性给付。本刊免费提供作者文章引用统计分析资料。如作者不同意文章被收录, 请在来稿时向本刊声明。

■ 学 论 经 纬

1 新文科建设对外语专业意味着什么? 王俊菊

■ 改 革 论 坛 (主持人: 肖 琼)

4 新文科背景下的外语教育与外语研究
曹德明 程 工 封宗信 何莲珍 胡开宝 胡壮麟
梁茂成 刘 宏 宁 琦 束定芳 王文斌 修 刚 张 辉

■ 学 术 探 索 (主持人: 黄国文)

25 韩礼德著述中的量子力学思想 彭宣维
36 主位选择的语境动因 徐玉臣
45 超学科知识的融合模式及教学模式探索 张德禄 吴连春
53 德育教材生态话语之图文态度评价模式探讨 曾 蕾 洪 丹

■ 教 学 研 究 (主持人: 赵永青)

63 内容语言融合型课堂中教师支架多模态研究
孙 鑫 王平平 洪雅妮
72 内容语言融合课堂环境下英语学习者学业情绪动态变化研究
夏 洋 申艳娇
81 内容语言融合教学模式下学习者内容知识与语言知识的内化研究
——社会文化理论的语言表达理念视角
秦丽莉 欧阳西贝 何艳华

■ 纵 横 论 译

91 外译学管论与外译详解 黄忠廉 孙敏庆
98 西方译史索隐 谭载喜

■ 综 述

108 语言智能与外语教育
——第二届中国外语教育高峰会议综述
艾 斌

■ 学 界 动 态 112

(执行编辑 艾斌)

■ **Notes on Academic Issue**

1 What Does New Liberal Arts Mean to Foreign Language Education?

WANG Junju

■ **Forum on Teaching Reform**

4 Foreign Language Education and Research under the Background of
New Liberal Arts

CAO Deming et al.

■ **Academic Exploration**

25 Ideas of Quantum Mechanics Applied to Halliday's Writings

PENG Xuanwei

36 The Contextual Motivation of Thematic Choices

XU Yuchen

45 The Integration of Transdisciplinary Knowledge and Its Application

ZHANG Delu WU Lianchun

53 Exploring Image-Text Attitude Evaluation Model of Ecological Discourse in

Moral Education Textbooks

ZENG Lei HONG Dan

■ **Teaching Research**

63 A Multimodal Study of Teacher Scaffolding in a Content and

Language Integrated Classroom

SUN Xin WANG Pingping HONG Yani

72 Exploring the Dynamic Changes of English Majors' Academic Emotions in

CLI Classroom Context

XIA Yang SHEN Yanjiao

81 A Study of Learners' Internalization of Content and Language Knowledge in CLIL:

From the Perspective of Languaging Concept in Sociocultural Theory

QIN Lili OUYANG Xibei HE Yanhua

■ **Views on Translation**

91 On the Construction of the Studies on Outward Translation

HUANG Zhonglian SUN Minqing

98 Exploring the Historiography of Translation in the West

TAN Zaixi

■ **Review**

108 A Review of the Second Forum on Linguistic Intelligence and
Foreign Language Education

AI Bin

■ **News 112**

About the Journal of FLC

Foreign Languages in China (FLC) is a bimonthly journal focused on policy studies of foreign language education, foreign language teaching research, and research in linguistic theory. All articles to be published are refereed by members of the Editorial Board or other peer reviewers anonymously.

CONTENTS

Foreign Languages in China (Bimonthly)

Vol.18 No.1 (General Serial No.99) Jan. 2021

Academic Committee

Chair: HU Zhuanglin

Members (alphabetically):

DAI Weidong	LI Yuming	LUO Xuanmin
SHEN Jiaxuan	SHI Jian	WANG Chuming
WANG Ning	WANG Shouren	WANG Yin
WEN Qiufang	XIU Gang	XU Jun
YANG Huizhong	ZHANG Delu	ZHANG Jiahua
ZHU Yongsheng		

Editorial Board

Director: HU Zhuanglin

Members (alphabetically):

CHANG Junyue	GHEN Xiaoguang	GAO Yihong
GU Yueguo	HE Lianzhen	HU Kaibao
HUANG Guowen	JIANG Hongxin	JIN Yan
RAN Yongping	SHEN Dan	SUN Youzhong
WANG Wenbin	WEN Xu	XIAO Qiong
YAN Ming	ZHONG Shuneng	ZOU Shen

Academic Consultative Committee

Key Research Centers of Humanities and Social Sciences of the Ministry of Education:
National Research Center for Foreign Language Education, Beijing Foreign Studies University
Center for Linguistics and Applied Linguistics, Guangdong University of Foreign Studies
Center for Russian Language, Literature and Culture Studies of Heilongjiang University

Editor-in-Chief HUANG Guowen
Associate Editor-in-Chief CHANG Shaohua

Directed by Ministry of Education of the People's Republic of China

Sponsored by Higher Education Press
Edited by Foreign Languages in China Publications

Add 4 Huixin Dongjie, Chaoyang District, Beijing, China

P. C. 100029

Tel 86-10-58581585

Fax 86-10-58556496

E-mail flic@pub.hep.cn

Publishing Date 1st day per odd month

Publisher Higher Education Press

Printed by Huajun (Sanhe) Printing & Packaging Co., Ltd.

Domestic Distributors Local post offices

Overseas Distributor China International Book Trading Corporation (P. O. Box 399, Beijing, China)

ISSN 1672-9382

CN 11-5280/H

Distributing Code BM1911

Price ¥9.60 (within the mainland of China)